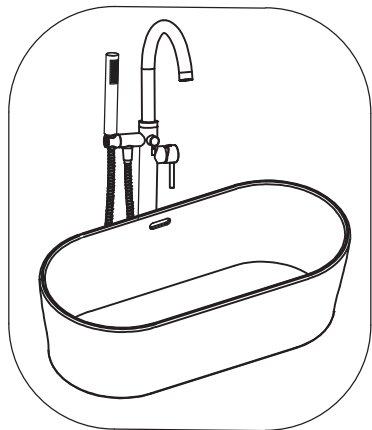


VALVEX™

**BATERIA WANNOWA WOLNOSTOJĄCA • FLOOR-MOUNTED TUB FILLER •
 WANNEN- „SÄULENBATTERIE“ ZUR BODENMONTAGE •
 ОТДЕЛЬНО СТОЯЩИЙ СМЕСИТЕЛЬ ДЛЯ ВАННЫ •
 VANOVÁ PODLAHOVÁ BATERIE • VANOVÁ PODLAHOVÁ BATÉRIA**



1. Po wybraniu produktów należy dokładnie sprawdzić części zgodnie ze standardową listą części. W przypadku brakujących części należy skontaktować się z lokalnym dystrybutorem. Zapoznaj się z poniższymi rysunkami:

1. After selecting your products, carefully check the parts according to the standard parts list. If any parts are missing, contact your local distributor. Refer to the drawings below:

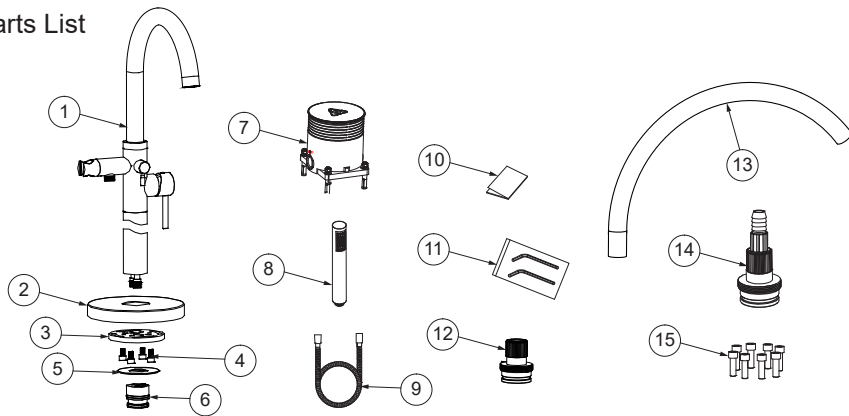
1. Überprüfen Sie nach der Auswahl Ihrer Produkte sorgfältig die Teile anhand der Standardteilleiste. Sollten Teile fehlen, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler vor Ort. Beachten Sie die folgenden Zeichnungen:

1. Выбрав продукцию, внимательно проверьте комплектацию по стандартному списку. Если каких-либо деталей не хватает, обратитесь к местному дилеру. См. следующие чертежи:

1. Po výběru produktů pečlivě zkontrolujte díly podle standardního seznamu dílů. Pokud některé díly chybí, obraťte se na svého místního prodejce. Viz následující výkresy:

1. Po výbere produktov starostlivo skontrolujte súčiastky podľa štandardného zoznamu súčiastok. Ak niektoré súčiastky chýbajú, kontaktujte miestneho predajcu. Pozrite si nasledujúce výkresy:

Standard Parts List



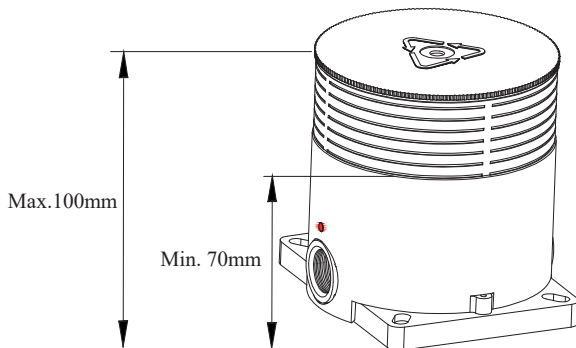
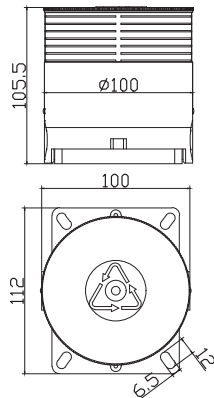
	PL	EN	RU	RO	CZ	SK
1	Wylewka	Spout	Носик	Cioc	Chrlič	Chrlič
2	Rozeta	Rosette	Розетка	Rozetă	Rozeta	Rozeta
3	Kolnierz zaworu	Valve flange	Фланец клапана	Manșonul robinetului	Příruba kohoutu	Príruba kohúta
4	Śruba	Screw	Винт	Șurub	Šroub	Šraub
5	Podkładka	Washer	Металлическая шайба	Garnitură	Podložka	Podložka
6	Zawór	Valve	Клапан	Robinet	Kohout	Kohút
7	Element podtynkowy	Flush-mounted element	Встраиваемый элемент	Element incastrat	Zapuštěný prvek	Zapustený prvok
8	Słuchawka	Hand shower	Душевая трубка	Pară de duș	Sprchová hlavice	Sprchová hlavica
9	Wąż	Shower hose	Душевой шланг	Furtun de duș	Sprchová hadice	Sprchová hadica
10	Instrukcja	Instruction	Инструкция	Instrucțiuni	Návod	Inštrukcia
11	Kluczyk imbusowy	Hex Key	шестигранный ключ	Cheie Allen	Imbusový klíč	Imbusový klúč
12	Złącze drenażowe	Drainage joint	дренажный шов	îmbinare de drenaj	Drenážní spoj	Drenážny spoj

VALVEX™

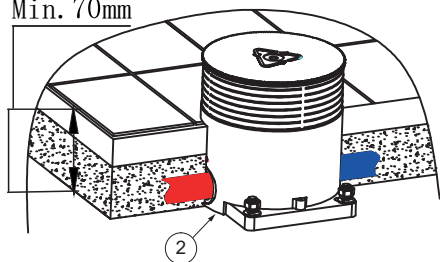
BATERIA WANNOWA WOLNOSTOJĄCA • FLOOR-MOUNTED TUB FILLER •
 WANNEN- „SÄULENBATTERIE“ ZUR BODENMONTAGE •
 ОТДЕЛЬНО СТОЯЩИЙ СМЕСИТЕЛЬ ДЛЯ ВАННЫ •
 VANOVÁ PODLAHOVÁ BATERIE • VANOVÁ PODLAHOVÁ BATÉRIA

	PL	EN	RU	RO	CZ	SK
13	Rura	Pipe	Трубка	Teavă	Trubka	Potrubiie
14	Korek do wody	Water outlet plug	Пробка для слива воды	Dop de ieşire a apei	Zátka výpustné vody	Zátka na odtok vody
15	Śruba	Screw	Винт	Şurub	Šroub	Šraub

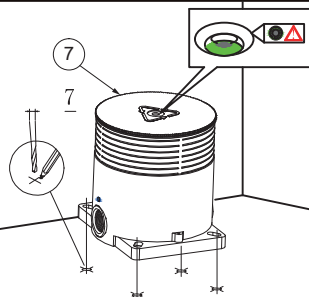
**Aby zapewnić płynny przepływ wody, przed podłączeniem rur dopływowych należy usunąć osad z rury.
 To ensure smooth water flow, remove any sediment from the pipe before connecting the drain pipes.**



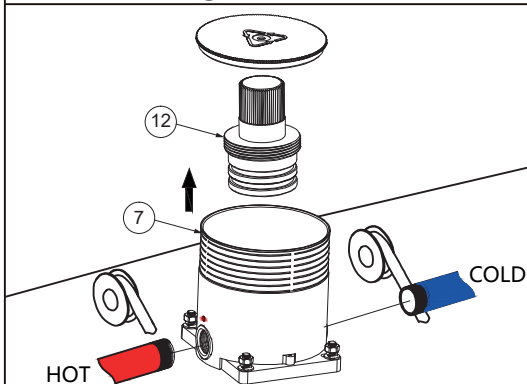
Min. 70mm



2.1



2.2



Podłącz przewody doprowadzające ciepłą i zimną wodę. Otwórz pokrywę skrzynki i sprawdź, czy nie ma wycieków. Zakręć zawór doprowadzający wodę. Na koniec odkręć korek uszczelniający.

Connect the hot and cold water lines. Open the housing cover and check for leaks. Close the water supply valve. Finally, unscrew the sealing cap.

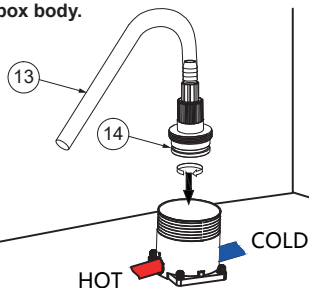
2.3

VALVEX

BATERIA WANNOWA WOLNOSTOJĄCA • FLOOR-MOUNTED TUB FILLER •
WANNEN- „SÄULENBATTERIE“ ZUR BODENMONTAGE •
ОТДЕЛЬНО СТОЯЩИЙ СМЕСИТЕЛЬ ДЛЯ ВАННЫ •
VANOVÁ PODLAHOVÁ BATERIE • VANOVÁ PODLAHOVÁ BATÉRIA

Przed płukaniem instalacji włóż korek testowy z miękkim gumowym węzmem i wkręć go w korpus skrzynki.

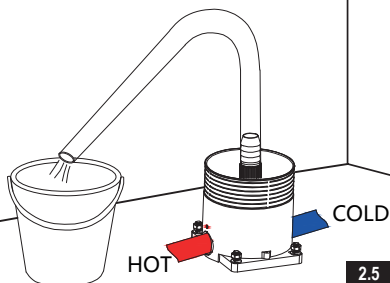
Before flushing the system, insert the test plug with a soft rubber hose and screw it into the box body.



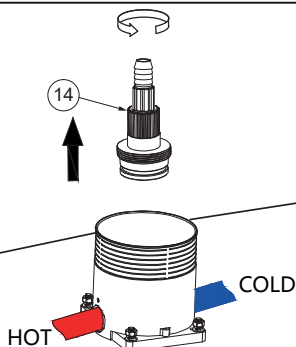
2.4

Otwórz zawór i usuń pozostałości osadu z rurociągu.

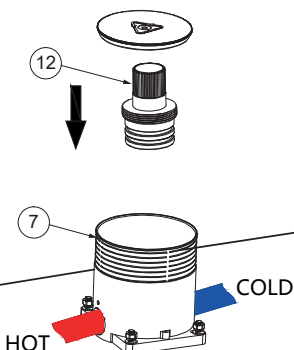
Open the valve and remove any remaining sediment from the pipeline.



2.5



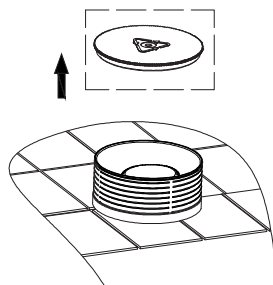
2.6



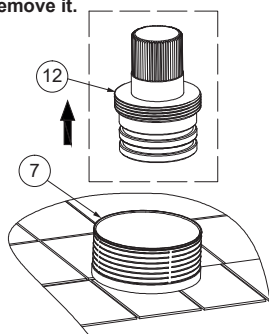
2.7

Odkręć złącze w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i wyjmij go.

Unscrew the drainage joint and remove it.



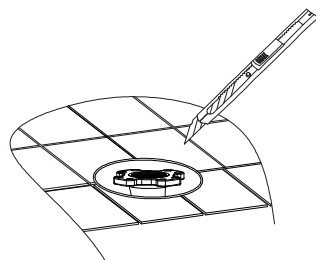
3.1



3.2

Wytnij wbudowaną skrzynkę wzdłuż powierzchni płytki małym nożem.

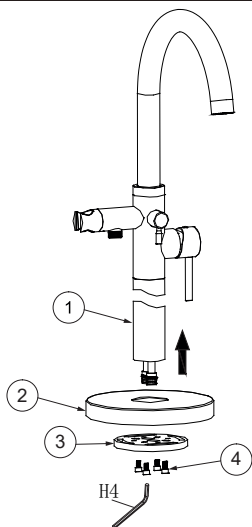
Cut out the built-in box along the surface of the tile with a small knife.



3.3

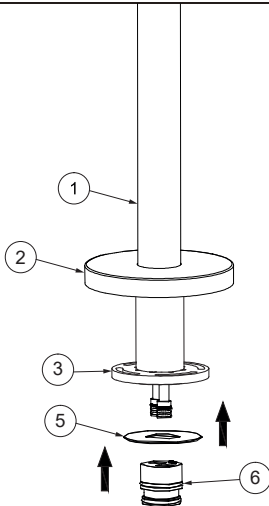
VALVEX™

**BATERIA WANNOWA WOLNOSTOJĄCA • FLOOR-MOUNTED TUB FILLER •
 WANNEN- „SÄULENBATTERIE“ ZUR BODENMONTAGE •
 ОТДЕЛЬНО СТОЯЩИЙ СМЕСИТЕЛЬ ДЛЯ ВАННЫ •
 VANOVA PODLAHOVA BATERIE • VANOVA PODLAHOVA BATÉRIA**



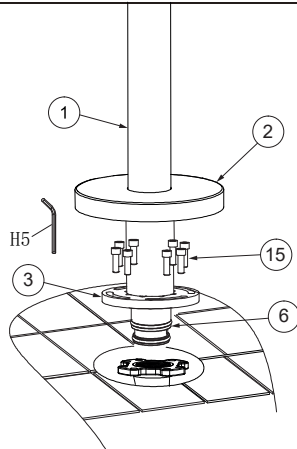
**Nałóż rozetę i dokręć kołnierz zaworu śrubami.
 Put on the rosette and tighten the valve collar with screws.**

3.4



**Nałóż podkładkę i zawór.
 Put on the washer and valve.**

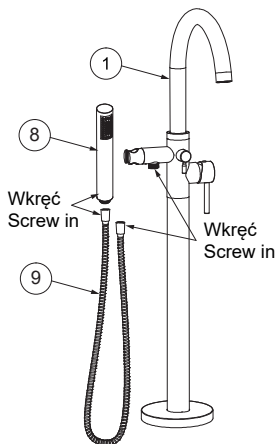
3.5



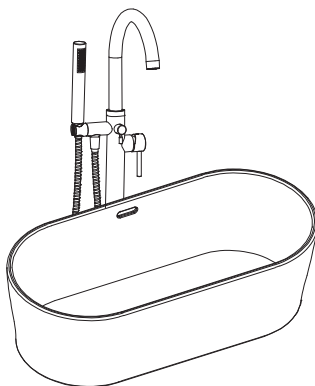
Wyreguluj korpus główny w odpowiednim kierunku i dokręć śruby.

Adjust the main body in the appropriate direction and tighten the screws.

3.6



3.7



3.8